

## Mødet den 17. december 1986

Fraværende: Lone Hindø var fraværende, men deltog i behandlingen af sag nr. 45, 52 og 59.

### MAGISTRATENS 3. AFDELING:

16.00.00003

1. Indstilling vedrørende budgetjustering for social- og sundhedsforvaltningen for 1986.

Borgmesterens afdeling fremsender sagen til magistraten med følgende bemærkninger:

Under henvisning til byrådets vedtagelse af 6. februar 1986 om kun helt undtagelsesvist at lade tillægsbevillinger i forbindelse med forslag til aktivitetsudvidelser nyde fremme og da kun i forbindelse med anvisning af kompenserende besparelser er man herfra betænkelig ved de betydelige budgetoverskridelser på principielt styrbare udgiftsområder såsom hjemmehjælp, omsorgsarbejde og herunder specielt madfremstilling samt administrationsudgifter til edb.

Det indstilles, at magistraten 3. afdeling senest den 1. februar 1987 over for byrådet redegør for de foranstaltninger, som er eller vil blive sat i værk for at bringe udgifterne på de styrbare områder til at være i overensstemmelse med det af byrådet vedtagne budget. Man skal herefter efter omstændighederne foreslå, at der meddeles de i indstillingen nævnte tillægsbevillinger til budget 1986.

Merudgiften finansieres af kassebeholdningen.

Det bemærkes, at merudgifter på kommunens budget i 1986 er belagt med en afgift til staten.

Magistraten tiltræder afdelingens indstilling i overensstemmelse med borgmesterens afdelings indstilling.

Rådmand Bjarne Ørum var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 10. december 1986 (pkt. 26).

Indstillingen vedtaget.

### UDVALGET FOR ØKONOMISKE OG ADMINISTRATIVE ANLIGGENDER OG UDVALGET FOR KULTURELLE ANLIGGENDER:

18.09.01P27

2. Indstilling om tiltrædelse af ændrede vilkår for Masters Games og om etablering af den selvejende institution Masters Games 1989.

Det indstilles,

at Århus kommune på det beskrevne grundlag vedstår sin beslutning om sammen med Herning og Aalborg kommuner at påtage sig værtskabet for Masters Games 1989,

(Forts.)

- at Århus kommune tiltræder det foreliggende aftalegrundlag ("Memorandum of Understanding"),
- at denne tiltrædelse er betinget af en tilsvarende tiltrædelse i Herning og Aalborg kommuner og en godkendelse af Ontatio's højesteret,
- at Århus kommune herunder påtager sig garanti for betaling af 1/3 af 135.000 canadiske dollars (ca. 275.000 d.kr.) senest den 15. januar 1987 som afløsning af de nævnte 3 betalinger den 1. januar 1987, 1988 og 1989,
- at magistratens 4. afdeling bemyndiges til at afholde sekretariatsudgifter som udlæg på hovedkonto 8,
- at Århus kommune tiltræder etablering af en organisationskomité for den selvejende institution Masters Games 1989, idet det forudsættes, at denne komité fremkommer med vedtægtsforslag og det nødvendige arbejdsgrundlag for Masters Games 1989 til forelæggelse for byrådet.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen, idet dog magistraten lægger vægt på, at der skal etableres en økonomisk, forretningsmæssig og juridisk sagkyndig ledelse af projektet. Magistraten vil senere tage denne del af sagen op til behandling.

Rådmand Bjarne Ørum var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Sagen behandledes i byrådets møde den 3. december 1986, pkt. 20.

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for økonomiske og administrative anliggender og udvalget for kulturelle anliggender.

Henning Schou, K. E. Mortensen, Birgit Mikkelsen, Poul B. Skou, Torben Maintz Andersen, Aksel Rasmussen, Finn Ørntoft, Frits Gundahl Sørensen og Viggo Jonassen kunne tiltræde indstillingen.

Henning Schou ønskede udtrykkeligt anført, at det var en forudsætning, at der etableres en stram økonomisk styring under medvirken fra borgmesterens afdeling.

Villy Juhl tog forbehold.

Annie Niebuhr og Vagn Særkjær kunne ikke tiltræde indstillingen.

Indstillingen fra udvalgets flertal vedtaget med 24 stemmer mod 5, mens 1 hverken stemte for eller imod

#### UDVALGET FOR ØKONOMISKE OG ADMINISTRATIVE ANLIGGENDER:

00.01A26

##### 3. Indstilling vedrørende forslag til budgetprocedure.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen og rådkvinde Lone Hindø tager forbehold.

Sagen behandledes i byrådets møde den 10. december 1986 (pkt. 1).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for økonomiske og administrative anliggender.

(Forts.)

Udvalgets medlemmer kunne tiltræde indstillingen med den ændring, at orienteringsmødet den 23. februar 1987 arrangeres som et heldagsmøde og budgetkonferencen, der er fastsat til den 14. og 15. august, afvikles over én dag. Torben Maintz Andersen og Annie Niebuhr fastholder deres ændringsforslag.

Indstillingen fra udvalget vedtaget.

Det i udvalgets erklæring under punkt 1 anførte ændringsforslag blev forkastet med 7 stemmer mod 23. Det under punkt 2 anførte ændringsforslag blev forkastet med 21 stemmer mod 7, mens 2 hverken stemte for eller imod.

#### BORGMESTERENS AFDELING:

04.08G01

4. Indstilling om overførsel af 2 mio. kr. fra budget 1986 til budget 1987 til kommunens andel af skydebaneanlægget i Spørring.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen og rådkvinde Lone Hindø kan ikke tiltræde indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

81.01G01

5. Indstilling om overflytning af 250.000 kr. fra budget 1986 til budget 1987 vedrørende personaleundersøgelse på plejehjem.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

85.11.00G01

6. Indstilling om overførsel af 108.000 kr. fra budget 1986 til budget 1987 til etablering og markedsføring af erhvervsdatabase.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

82.04.17.00G01

7. Indstilling om en anlægsbevilling på 16,0 mio. kr. til asbestsanering og indeklimateforbedringer på 4 skoler.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for økonomiske og administrative anliggender.

#### MAGISTRATENS 1. OG 2. AFDELING:

82.02G01

8. Indstilling om en anlægsindtægtsbevilling på 1.080.000 kr. i forbindelse med salg af matr.nr. 13 a og 38, Fulden By, Be-

(Forts.)

der, beliggende Bispelundvej 68, Fulden, for højeste bud over 1.080.000 kr.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

#### MAGISTRATENS 2. AFDELING:

##### **00.01003**

9. Indstilling om tillægsbevilling til årsbudget 1986 forandriget af det forventede regnskabsresultat for 1986 for stadsingeniørens vedkommende på 4.221.000 kr. i merudgifter, 1.551.000 kr. i mindreudgifter, 9.889.000 kr. i merindtægter og 1.511.000 kr. i mindreindtægter.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

##### **06.03.00002**

10. Indstilling om, at der overføres 4,1 mio. kr. fra anlægsbudgettet for 1986 til anlægsbudgettet for 1987 inden for funktion 0.35.51 Hovedkloakker og pumpestationer med betalingsvedtægt.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

##### **09.06002**

11. Indstilling om, at der overføres et rådighedsbeløb på 1.800.000 kr. til anlægsbudget 1987 inden for funktion 0.40.60, Fælles formål, renovation.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

##### **09.03.00G01**

12. Indstilling om en anlægsbevilling på 201.000 kr. til anskaffelse af lastvogn til afhentning af olie- og kemikalieaffald hos farve- og fotohandlere i Århus kommune.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

09.06G01

13. Indstilling om godkendelse af forslag til handlingsplan og tidsfølgeplan for genanvendelsesordninger i Århus kommune samt, at der fremlægges forslag til ny organisationsstruktur for renovationsområdet som helhed.

Borgmesterens afdeling har ikke noget at indvende imod indstillingen.

Det forudsættes, at der søges maksimalt statstilskud til gennemførelse af de foreslåede ordninger, og at dette forhold er afklaret, inden der træffes bindende beslutninger.

Det forudsættes endvidere, at udbygningen af ordningerne tilpasses de budgetmæssige muligheder, samt at drifts- og anlægsudgifterne med fradrag af statstilskuddet takstfinansieres i fuldt omfang.

Magistraten tiltræder indstillingen i overensstemmelse med borgmesterens afdelings erklæring af 20. november 1986.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

00.010051

14. Indstilling om, at magistratens 2. afdeling og borgmesterens afdeling bemyndiges til at optage forhandling med selskabet "Dansk Råstof Genbrug A/S" med henblik på, at kommunen indtræder som medaktionær med en aktieandel på 400.000 kr.

Borgmesterens afdeling fremsender sagen under henvisning til sagen vedrørende genanvendelsesordninger i Århus kommune.

Det indstilles, at spørgsmålet om eventuel kommunal deltagelse i Dansk Råstof Genbrug A/S indgår i de kommende overvejelser vedr. organisationsstrukturen på renovationsområdet.

Magistraten tiltræder indstillingen i overensstemmelse med borgmesterens afdelings erklæring af 20. november 1986.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

06.01.07G01

15. Indstilling om en anlægsbevilling på 300.000 kr. til udskiftning af alarmanlæg på 12 kloakpumpestationer i Vejlbys Risskov området.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

05.01.00G01

16. Indstilling om en anlægsbevilling på 4.050.000 kr. til dækning af kommunens andel i støjreducerende foranstaltninger ved Ringvejen ved Århus, km 0,14 - km 4,34, Hovedlandevej 405, en anlægsbevilling på 2.250.000 kr. til etablering af sti fra Århus vest til Hasle skole inkl. tunnel mellem

(Forts.)

Januarvej og Kalendervej samt indstilling om godkendelse af, at kommunens merindtægter på 2,0 mio. kr. ved salg af ejendomme til Ringvejsanlægget anvendes som rådighedsbeløb til de nævnte arbejder ud over funktionens planlagte rammebeløb.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

**Indstillingen vedtaget.**

#### **13.06.00002**

17. Indstilling om ændring af rammerådighedsbeløb i årsbudget 1986 i forbindelse med byggemodning til boligformål, erhvervsformål og offentlige formål.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

**Indstillingen vedtaget.**

#### **05.02.00G04**

18. Indstilling om ekspropriation af arealer fra matr.nr. 10 fr, 10 v, 11 an og 11 de, Egå By, Egå, til udlæg af privat fællesvej samt vendeplads ved Øster Kringelvej i Egå, herunder godkendelse af det indgåede forlig vedrørende matr.-nr. 11 dt.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

**Indstillingen vedtaget.**

#### **03.04.00002**

19. Indstilling om overførsel af rådighedsbeløb for regnskabsåret 1986 til 1987 på 15.390.000 kr. i forbindelse med saneringstab.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

**Indstillingen vedtaget.**

#### **01.02.08P21.03**

20. Indstilling om godkendelse under nærmere anførte forudsætninger af projekt til udbygning af "Veri Centret i Ris-skov".

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen og rådkvinde Lone Hindø foreslår, at der udarbejdes lokalplan for området.

**Indstillingen vedtaget.**



01.02.05P16

21. Indstilling om, at forslag til lokalplan nr. 321 - grovvarevirksomhed ved Mejlbyvej/Grimsbrovej i Bendstrup - godkendes til offentlig fremlæggelse.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

01.02.05P16

22. Indstilling om, at forslag til lokalplan nr. 326 - Bakkehuse Stenrosevej/Stokrosevej, Beder - godkendes til offentlig fremlæggelse.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

UDVALGET FOR TEKNISKE ANLIGGENDER:

14-18-a, 533-1985

23. Indstilling om, at forslag til lokalplan nr. 256 - kontrolleret losseplads og renseanlæg ved Lystrupvej - godkendes endeligt under forudsætning af, at Århus amtsråd godkender tillæg nr. 151 til § 15-rammerne.

Borgmesterens afdeling har intet at indvende imod indstillingen.

Det bemærkes, at man ikke herved forudsætter etablering af et centralt renseanlæg for Egåens opland.

Magistraten tiltræder indstillingen i overensstemmelse med borgmesterens afdelings erklæring af 29. maj 1986.

Rådmand Thorkild Ibsen, rådmand Bjarne Ørum og rådkvinde Lone Hindø tager forbehold.

Sagens behandling udsattes i byrådets møde den 11. juni 1986 (pkt. 38).

Sagen var optaget på dagsordenen for byrådets møde den 18. juni 1986 (pkt. 15).

Byrådet vedtog at tilbagesende sagen til magistratens 2. afdeling.

Magistratens 2. afdeling fremsender sagen på ny med indstilling om,

at lokalplanforslag nr. 256 vedtages.

at der udarbejdes et nyt lokalplanforslag, som forelægges byrådet senest medio 1987. I nyt lokalplanforslag, som skal træde i stedet for lokalplanforslag nr. 256, begrænses opfyldningen til de omhandlede arealer vest for Viengekanalen.

Borgmesterens afdeling foreslår, at det fremtidige behov for lossepladskapacitet fremsendes til behandling i byrådet.

(Forts.)

Magistraten tiltræder borgmesterens afdelings indstilling af 21. august 1986.

Rådmand Olaf P. Christensen kunne tiltræde magistratens 2. afdelings indstilling af 5. august 1986.

Sagen behandledes i byrådets møde den 3. september 1986 (pkt. 28).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Lis Petersen, Edward Pedersen, Nora Brogaard, Kurt Wissendorf Møller, Hanne Vibeke Andersen og Bent Søndergaard kunne ikke tiltræde indstillingen, der var udarbejdet efter anmodning af et flertal i byrådet den 20. juni 1984, men indstiller i stedet, at magistratens 2. afdeling udarbejder en lokalplan for en kontrolleret losseplads i Møllerup.

Leif Gjørtz Christensen tog forbehold.

**Indstillingen fra udvalgets flertal vedtaget.**

#### 02.00.00A26

24. Indstilling om godkendelse af forslag til retningslinier for præmiering af nyt byggeri i Århus kommune, herunder at stadsarkitektens kontor tager initiativ til at nedsætte bedømmelseskomiteen.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen og rådkvinde Lone Hindø foreslår, at udvalget udvides med en kunstner, udpeget af "Billedkunstnernes Sammenslutning".

Sagen behandledes i byrådets møde den 8. oktober 1986 (pkt. 17).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Udvalgets flertal bestående af Lis Petersen, Edward Pedersen, Nora Brogaard, Kurt Wissendorf Møller og Leif Gjörtz Christensen kunne tiltræde indstillingen med den ændring, at bedømmelseskomiteen udvides med en repræsentant udpeget af Arkitektskolen og en repræsentant udpeget af Billedkunstnernes sammenslutning.

Leif Gjörtz Christensen foreslog yderligere, at der udstedes en pris til de tre grimme bygninger i Århus kommune.

Hanne Vibeke Andersen og Bent Søndergaard kunne tiltræde indstillingen uden ændringsforslag.

**Indstillingen fra udvalgets flertal vedtaget.**

#### 01.02.05P16

25. Indstilling om, at forslag til lokalplan nr. 272 - boligområde ved Elstedvej i Elsted - vedtages endeligt.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen og rådkvinde Lone Hindø tager forbehold.

(Forts.)



Sagen behandlede i byrådets møde den 8. oktober 1986 (pkt. 23).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Udvalget kunne énstemmigt tiltræde indstillingen med den ændring, at der efter magistratens 2. afdelings nærmere bestemmelse placeres en stiforbindelse gennem lokalplanområdet.

### **Indstillingen fra udvalget vedtaget.**

07.00G01

26. Forslag fra den konservative byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Byrådet beslutter - via lokalplan - at sikre området ved Dalgas Avenue 56 (den gamle sporvejsremise) til brug for et fremtidigt plejecenter. Der tages naturligvis skyldigt hensyn til eksisterende lejemål."

Sagen behandlede i byrådets møde den 24. april 1985 (pkt. 22).

Byrådet vedtog at fremsende sagen til magistraten til behandling.

Borgmesterens afdeling indstiller, at magistraten henholder sig til erklæringer fra magistratens 2. og 3. afdeling af 17. juli 1986 og 25. september 1986.

Spørgsmålet vedrørende eventuelle erstatningsfaciliteter til brandværnsmuseet samt en eventuel flytning af brandstationen forudsættes behandlet på et senere tidspunkt. Det bemærkes, at der ikke på investeringsoversigten er afsat midler til disse formål.

Magistraten tilbagesender sagen med bemærkning, at magistraten i mødet den 6. oktober 1986 har vedtaget at tiltræde borgmesterens afdelings indstilling af 2. oktober 1986.

Rådmand Thorkild Ibsen og rådmand Bjarne Ørum foreslår, at der udskrives en offentlig arkitektkonkurrence vedrørende selve dette områdes og de nærmest omliggende områders mulige anvendelse bl.a. ud fra de principper, der er beskrevet i magistratens 2. afdelings indstilling.

Rådkvinde Lone Hindø var forhindret i at deltage i magistratens behandling af denne sag.

Sagen behandlede i byrådets møde den 29. oktober 1986 (pkt. 8).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Udvalgets flertal bestående af Lis Petersen, Edward Pedersen, Nora Brogaard, Hanne Vibeke Andersen og Bent Søndergaard kunne tiltræde indstillingen med den bemærkning, at der afholdes en indbudt arkitektkonkurrence om et plejecenters udformning og placering på grunden gerne med forslag om, hvordan bestående bygninger kan integreres i det nye byggeri.

Kurt Wissendorf Møller og Leif Gjørtz Christensen kunne ikke tiltræde indstillingen men foreslår i stedet, at der afholdes en idékonkurrence for anvendelse af arealet.

**Indstillingen fra udvalgets flertal blev vedtaget med 20 stemmer mod 7.**

01.02.08P21.03

27. Indstilling om, at der meddeles dispensation fra kommuneplanloven og bygningsreglementet til inddragelse af loftsareal på ejendommen Høegh-Guldbergs Gade 47, Århus C samt tilladelse til at indrette en tagterrasse.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen tager forbehold.

Rådkvinde Lone Hindø var forhindret i at deltage i magistratens behandling af denne sag.

Sagen behandledes i byrådets møde den 29. oktober 1986 (pkt. 18).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Nora Brogaard, Lis Petersen, Edward Pedersen, Hanne Vibeke Andersen, Bent Søndergaard og Leif Gjørtz Christensen kunne tilslutte sig indstillingen.

Kurt Wissendorf Møller tog forbehold.

Indstillingen vedtaget med 22 stemmer mod 5.

01.02.08P21.03

28. Indstilling om, at der meddeles dispensation fra kommuneplanlovens § 42, stk. 1 d, til opførelse af en 2-etagers bygning indeholdende 8 udlejningsboliger til ejendommen Fortegården, Ellebjergvej 14, Risskov.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Rådkvinde Lone Hindø var forhindret i at deltage i magistratens behandling af denne sag.

Sagen behandledes i byrådets møde den 29. oktober 1986 (pkt. 19).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Udvalget tiltræder indstillingen under forudsætning af, at der så vidt muligt etableres en stiforbindelse mellem parkområderne vest for Ellebjergvej og øst for nybebyggelsen.

Indstillingen fra udvalget vedtaget.

01.03.05G01

29. Indstilling om, at der meddeles tilladelse til udstykning og opførelse af hal på ejendommen Nordsmindevej 24, Ajstrup, uden at der forinden udarbejdes bevarende lokalplan for landsbyen, samt at det godkendes, at det over for amtskommunen anbefales, at den fornødne godkendelse i henhold til by- og landzoneloven gives.

Borgmesterens afdeling fremsender sagen til magistraten, idet det foreslås, at der udarbejdes lokalplan for landsbyen Ajstrup, forinden byggeprojektet godkendes.

Magistraten fremsender sagen til byrådet med bemærkning, at rådkvinde Lone Hindø tog forbehold under henvisning til, at hun ønskede udarbejdet en lokalplan.

Rådmand Bjarne Ørum tog forbehold.

Borgmester Thorkild Simonsen, rådmand Jens Arbjerg Pedersen og rådmand Thorkild Ibsen var forhindret i at deltage i magistratens behandling af denne sag.

(Forts.)

Sagen behandlede i byrådets møde den 29. oktober 1986 (pkt. 20).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Nora Brogaard og Lis Petersen, Edward Pedersen, Leif Gjørtz Christensen, Bent Søndergaard og Hanne Vibeke Andersen kunne tiltræde indstillingen under forudsætning af, at der stilles betingelser om, at hallen skal være jordfarvet, og at de nuværende vejadgangsforhold ikke må ændres, før der er udarbejdet en bevarende lokalplan for området, med mindre lejemålet med Østerlavets Ejerlaug opsiges af udlejer.

Kurt Wissendorf Møller tog forbehold.

Indstillingen fra udvalgets flertal vedtaget med 28 stemmer for.

#### 05.00P07

30. Indstilling om, at forslag fra arbejdsgruppen vedrørende vejbestyrelsesforhold vedtages som grundlag for en aftale med Århus amtskommune om de fremtidige vejbestyrelsesforhold ved Århus.

Magistraten tiltræder indstillingen som grundlag for de videre forhandlinger mellem på den ene side Århus amt og Århus kommune og på den anden side ministeriet for offentlige arbejder.

Fordelingen af opgaver og udgifter mellem amt og kommune samt tidsplanen for arbejdernes gennemførelse tages op til endelig vurdering, når forhandlingerne med staten er færdig.

Borgmester Thorkild Simonsen og rådmand Thorkild Ibsen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag. Sagen behandlede i byrådets møde den 5. november 1986 (pkt. 10).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Udvalget kunne énstemmigt tiltræde indstillingen med bemærkning om, at Ringvej Syd skal fremskyndes mest muligt.

Indstillingen fra udvalget vedtaget.

#### 01.02.05P16

31. Indstilling om, at forslag til lokalplan nr. 314 - boligområde ved Solbjerg Hedevej i Solbjerg - herunder deklaration til supplerende, tillæg nr. 181 til § 15-rammerne og tillæg nr. 6 til kommuneplanrammerne godkendes til offentlig fremlæggelse.

Borgmesterens afdeling fremsender sagen med bemærkning, at man ikke har noget at indvende imod lokalplanen.

Det skal samtidig indstilles, at forslag til kommuneplan-tillæg - som det er gengivet side 2.4 og 2.5 i lokalplan-forslaget - vedtages og fremlægges offentligt i samme periode som lokalplanforslaget.

(Forts.)

Magistraten tiltræder indstillingen i overensstemmelse med borgmesterens afdelings erklæring af 16. oktober 1986.

Borgmester Thorkild Simonsen og rådmand Thorkild Ibsen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag. Sagen behandledes i byrådets møde den 5. november 1986 (pkt. 19).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Udvalget kunne enstemmigt tiltræde indstillingen med bemærkning om, at de trafikale forhold omkring Solbjerg Hovedgades udmunding i omfartsvejen skal belyses inden endelig vedtagelse af lokalplanen.

#### **Indstillingen fra udvalget vedtaget.**

#### **01.02.08P21.03**

32. Indstilling om, at der på nærmere anførte vilkår meddeles dispensation fra kommuneplanloven til opførelse af etageejendom på Eckersbergsgade 27, Århus C.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådkvinde Lone Hindø kunne ikke tiltræde indstillingen under henvisning til bebyggelsens højde og bebyggelsesprocenten.

Borgmester Thorkild Simonsen og rådmand Thorkild Ibsen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag. Sagen behandledes i byrådets møde den 5. november 1986 (pkt. 15).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Lis Petersen, Edward Pedersen, Nora Brogaard, Bent Søndergaard og Hanne Vibeke Andersen kunne tiltræde indstillingen.

Kurt Wissendorf Møller og Leif Gjørtz Christensen kunne ikke tiltræde indstillingen, da bygningen overvejende skal benyttes til erhverv i stedet for mere boligorienteret formål.

#### **Indstillingen vedtaget.**

SF's og VS' byrådsgrupper kunne ikke tiltræde indstillingen.

#### **07.00G01**

33. Forslag fra Socialistisk Folkepartis byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Byrådet beslutter, at frasorteret plastic deponeres, indtil der i forbindelse med vedtagelsen af kildesorterings- og genanvendelsesordningen er truffet beslutning om, hvorledes Århus kommune vil behandle plastic i en kommende genanvendelsesordning."

Sagen behandledes i byrådets møde den 17. september 1986 (pkt. 1).

Byrådet vedtog at fremsende sagen til magistraten til behandling.

(Forts.)

Magistraten tilbagesender sagen, idet man tiltræder en indstilling fra magistratens 2. afdeling om, at afdelingen som et forsøg modtager plastmaterialer fra de husstande, der frasorterer sådanne materialer fra deres husaffald.

Sagen behandledes i byrådets møde den 19. november 1986 (pkt. 1).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Udvalget tiltræder énstemmigt indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

#### 01.04.00G01

34. Indstilling om, at der på nærmere anførte betingelser meddeles tilladelse til udstykning af ejendommen matr.nr. 7 ah, Vejlbj By, Vejlbj, beliggende Bækkelundsvej 13.

Magistraten fremsender sagen til byrådet med bemærkning, at borgmester Thorkild Simonsen, rådmand Thorkild Ibsen og rådmand Bjarne Ørum tog forbehold.

Rådmand Olaf P. Christensen, rådmand Jens Arbjerg Pedersen og rådkvinde Lone Hindø var forhindret i at deltage i magistratens behandling af denne sag.

Sagen behandledes i byrådets møde den 19. november 1986 (pkt. 23).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Lis Petersen, Edward Pedersen, Hanne Vibeke Andersen, Bent Søndergaard, Nora Brogaard og Leif Gjørtz Christensen kunne tilslutte sig indstillingen.

Kurt Wissendorf Møller tog forbehold.

Indstillingen vedtaget.

SF's og B's byrådsgrupper tog forbehold.

#### 01.02.05P16

35. Indstilling om, at forslag til lokalplan nr. 320 - offentligt område med feriekoloni, dagcamping og friareal ved Mariendal Havbakker - godkendes til offentlig fremlæggelse.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Olaf P. Christensen var forhindret i at deltage i magistratens behandling af denne sag.

Sagen behandledes i byrådets møde den 19. november 1986 (pkt. 26).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Udvalget tiltræder énstemmigt indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

#### 01.02.05P16

36. Forslag fra Socialistisk Folkepartis byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

(Forts.)



"Århus byråd beslutter, at der udarbejdes en bevarende lokalplan for Dampmøllen ved Mindet på Århus Havn."

Sagen behandledes i byrådets møde den 3. september 1986 (pkt. 7).

Byrådet vedtog at fremsende sagen til magistraten til behandling.

Magistraten tilbagesender sagen under henvisning til magistratens 2. afdelings erklæring af 29. oktober 1986, hvorefter man ikke finder grundlag for at anbefale gennemførelse af en lokalplanlægning med det formål at bevare det omhandlede bygningsanlæg.

Rådmand Thorkild Ibsen og rådkvinde Lone Hindø ønskede at fastholde SF's forslag til byrådsbeslutning.

Rådmand Thorkild Ibsen ønskede anført, at bygningen efter magistratens 4. afdelings teknikeres opfattelse er en bygningsmæssig god bygning.

Rådmand Bjarne Ørum var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Sagen behandledes i byrådets møde den 3. december 1986 (pkt. 10).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Et flertal af udvalget bestående af Lis Petersen, Edward Pedersen, Bent Søndergaard og Hanne Vibeke Andersen kunne tiltræde magistratens indstilling.

Kurt Wissendorf Møller, Nora Brogaard og Leif Gjørtz Christensen kunne ikke tiltræde magistratens indstilling.

Kurt Wissendorf Møller og Nora Brogaard indstiller, at forslaget fra Socialistisk Folkepartis byrådsgruppe til byrådsbeslutning opretholdes.

Leif Gjörtz Christensen indstiller, at der udarbejdes et lokalplanforslag for Dampmøllen og de tilstødende gasværks-, Midtkrafts-, og slagtehusarealer, hvor Dampmøllen bevares som administrationsbygning for havnevæsenet.

Indstillingen fra udvalgets flertal vedtaget med 20 stemmer mod 10.

01.02.05P16

37. Forslag fra Venstresocialisternes byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Der udarbejdes lokalplan for ejendommene Åboulevarden 27, 29 A, Fiskergade 39, 45 og 45 B."

Sagens behandling udsattes i byrådets møde den 17. september 1986 (pkt. 35).

Sagen behandledes i byrådets møde den 8. oktober 1986 (pkt. 2).

Byrådet vedtog at fremsende sagen til magistraten til behandling.

Borgmesterens afdeling henholder sig til magistratens 2. afdelings erklæring af 7. november 1986, hvorefter det indstilles, at beslutningsforslaget afvises.

Magistraten tilbagesender sagen under henvisning til magistratens 2. afdelings erklæring.

Rådkvinde Lone Hindø kunne tilslutte sig forslaget til byrådsbeslutning fra Venstresocialisternes byrådsgruppe.

(Forts.)

Rådmand Jens Arbjerg Pedersen og rådmand Thorkild Ibsen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag. Sagen behandledes i byrådets møde den 3. december 1986 (pkt. 11).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Et flertal af udvalget bestående af Lis Petersen, Edward Pedersen, Kurt Wissendorf Møller, Leif Gjørtz Christensen og Nora Brogaard kunne ikke tiltræde magistratens indstilling, men indstiller, at forslaget fra Venstresocialisternes byrådsgruppe til byrådsbeslutning vedtages. Bent Søndergaard og Hanne Vibeke Andersen kunne tiltræde magistratens indstilling.

**Indstillingen fra udvalgets flertal vedtaget.**

#### MAGISTRATENS 3. AFDELING:

**00.01008**

38. Regnskabsforklaringer vedrørende anlægsbevilling til 41 afsluttende anlægsarbejder samt indstilling om godkendelse af de anførte afvigelser fra bevillingerne.

Magistraten og borgmesterens afdeling indstiller regnskaberne til byrådets godkendelse med de anførte afvigelser.

**Indstillingen vedtaget.**

**82.04.16.07G01**

39. Indstilling om overførsel af rådighedsbeløb på 6.664.200 kr. fra regnskabsåret 1986 til regnskabsåret 1987 til udskiftning af asbestlofter og indeklimaforbedringer på plejehjemmet Vikærgården.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

**Indstillingen vedtaget.**

**82.04.16.04G01**

40. Indstilling om, at der på nogle nærmere anførte vilkår overføres 3,4 mio. kr. fra budgetår 1986 til budgetår 1987 til færdiggørelse af indeklimaarbejder i daginstitutioner, fase III.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

**Indstillingen vedtaget.**

**82.07.16.04G01**

41. Indstilling om, at der udføres nødvendige tagrenoveringsarbejder på børnehaven og vuggestuen Moltkesvej for 1,4 mio. kr., der finansieres af boligforeningen Ringgården mod en 20-årig huslejeforhøjelse på 175.000 kr.

(Forts.)

Borgmesterens afdeling fremsender sagen med bemærkning, at der efter omstændighederne ikke er noget at indvende imod, at der udføres de i indstillingen fra magistratens 3. afdeling anførte tagrenoveringsarbejder på børnehaven og vuggestuen Moltkesvej.

Det indstilles imidlertid herfra, at projektet gennemføres som et kommunalt anlægsprojekt. Den i magistratens 3. afdelings skitserede finansiering af ombygningsarbejderne i boligforeningens regie medfører en lånerammereduktion, som ikke er indregnet i budgettet, og dermed et kasseforbrug for Århus kommune på 1,4 mio. kr. Den afledte huslejekforhøjelse beregnes på grundlag af dette beløb.

Hvis projektet derimod gennemføres som kommunalt anlægsprojekt, kan der opnås momsrefusion af anlægsudgiften, det vil sige en samlet udgift alt andet lige på 1,15 mio. kr. i 1987.

Det forudsættes, at magistratens 3. afdeling inden udgangen af 1987 anviser finansiering for anlægsudgiften inden for budgettet for 1987.

Magistraten tiltræder afdelingens indstilling i overensstemmelse med borgmesterens afdelings skrivelse af 27. november 1986.

#### **Indstillingen vedtaget.**

82.04.16.04G01

42. Indstilling om, at børnehaven og fritidshjemmet Kjærslund i Viby asbestsaneres og renoveres for i alt 6,1 mio. kr. samt om at den heraf afledte huslejekforhøjelse på 766.000 kr. helårligt indregnes i budget 1987 med delårsvirkning på 383.000 kr. og de efterfølgende år med helårsvirkning på 766.000 kr. i lånenes løbeperiode, fordelt på driftsbevillingskonti på en nærmere anført måde.

Borgmesterens afdeling fremsender sagen med bemærkning, at man ikke har noget at indvende imod foranstående indstilling fra magistratens 3. afdeling. Det forudsættes, at udgifterne til udskiftning af indvendige asbestbeklædninger fragår det afsatte rammebeløb til asbestarbejder i budget 1987. Udgiften til disse asbestarbejder ansættes skønsmæssigt til 1 mio. kr.

Endvidere henstilles det, på baggrund af byggearbejdernes omfang, til magistratens 3. afdeling, at der optages forhandling med Viby Andelsboligforening om momsregistrering med henblik på at opnå momsrefusion.

Det forudsættes, at delårsvirkningen af de afledte huslejekforhøjelser i 1987 afholdes inden for de givne bevillinger. Helårsvirkningen på 766.000 kr. indregnes i budgetforslaget for 1988.

Magistraten tiltræder afdelingens indstilling i overensstemmelse med borgmesterens afdelings skrivelse af 4. december 1986.

Rådmand Thorkild Ibsen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

**Indstillingen henvist til behandling i udvalget for sociale institutioner m.m.**

16.04.01G01

43. Indstilling om overførsel af rådighedsbeløb på kr. 4.098.500 fra regnskabsåret 1986 til regnskabsåret 1987 til indretning af 4 genhusningslejemål til nye midlertidige institutioner. Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

UDVALGET FOR SOCIALE INSTITUTIONER M.M.:

16.04.05G01

44. Forslag fra Socialistisk Folkepartis byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"SF's byrådsgruppe foreslår, at den vedtagne beslutning om fremmødekontrol på byggelegepladserne, ophæves."

Sagen behandledes på byrådets møde den 5. november 1986, pkt. 27.

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for sociale institutioner m.m.

Udvalget indstiller enstemmigt, at den vedtagne beslutning om fremmødekontrol ændres til følgende:

Der tilbydes de forældre, som måtte ønske det, at der indgås aftale om børnenes benyttelse af byggelegepladsen. Det præciseres samtidig over for personalet på byggelegepladserne, at dette tilbud skal gives forældrene.

Indstillingen vedtaget.

UDVALGET FOR KOMMUNALE FORSYNINGSVIRKSOMHEDER OG UDVALGET FOR SOCIALE INSTITUTIONER M.M.:

13.05.00G01

45. Forslag fra Socialistisk Folkeparti til byrådsbeslutning:

"Århus Byråd beslutter at forbedre vilkårene for pensionisters transport med Århus Sporveje ved at:

b<sub>1</sub> - tillade heltidskørsel for pensionister ved køb af deltidskort

b<sub>2</sub> - forhøje pensionistrabatten ved køb af heltidskort, således at prisen for et heltidskort svarer til prisen for et deltidskort."

Sagen behandledes i byrådets møde den 14. maj 1986 (pkt. 6).

Byrådet vedtog at fremsende sagen til magistraten til behandling.

Borgmesterens afdeling indstiller, at magistraten henholder sig til det vedtagne budget for 1987, hvorefter der ikke er afsat midler til gennemførelse af forslaget.

Magistraten tilbagesender sagen under henvisning til borgmesterens afdelings erklæring af 9. oktober 1986, som magistraten kan henholde sig til.

Rådkvinde Lone Hindø ønskede at opretholde punkt b<sub>2</sub> i forslaget til byrådsbeslutning af 16. april 1986 stillet af SF's byrådsgruppe.

(Forts.)

Borgmester Thorkild Simonsen, rådmand Jens Arbjerg Pedersen og rådmand Thorkild Ibsen var forhindret i at deltage i magistratens behandling af denne sag.

Sagen behandledes i byrådets møde den 29. oktober 1986, pkt. 9.

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for kommunale forsyningsvirksomheder og udvalget for sociale institutioner m.m.

Flertallet i udvalget for kommunale forsyningsvirksomheder, K. E. Mortensen, Birgit Mikkelsen, Jørgen Christensen, Anne Marie Bering og Finn Ørntoft, kan tiltræde magistratens indstilling.

Annie Niebuhr kan ikke tiltræde magistratens indstilling, men ønsker punkt B2 i forslag til byrådsbeslutning af 16. april 1986 opretholdt.

Torben Mainz Andersen deltog ikke i udvalgets behandling af sagen.

Flertallet i udvalget for sociale institutioner m.m., Henning Schou, Flemming Knudsen og Frits Gundahl Sørensen kan tiltræde magistratens indstilling.

Lis Bisgaard tager forbehold.

Leif Gjørtz Christensen kan ikke tiltræde magistratens indstilling, men foreslår på vegne af VS's byrådsgruppe, at magistratens 5. afdeling gennemfører forslag b1 i en forsøgsperiode, med henblik på at undersøge behovet og mulighederne for at gøre ordningen permanent.

Inga Christensen og Aksel Rasmussen deltog ikke i udvalgets behandling af sagen.

Indstillingen fra udvalgene vedtaget med 23 stemmer mod 6, mens 1 hverken stemte for eller imod.

Forslag b1 blev forkastet med 22 stemmer mod 8.

Forslag b2 blev forkastet med 22 stemmer mod 8.

#### MAGISTRATENS 4. AFDELING:

00.01008

46. Regnskabsforklaringer vedrørende anlægsbevilling til 9 afsluttende anlægsarbejder samt indstilling om godkendelse af de anførte afvigelser fra bevillingerne.

Magistraten og borgmesterens afdeling indstiller regnskaberne til byrådets godkendelse med de anførte afvigelser.

Regnskaberne godkendt.

19.00049

47. Indstilling om fastsættelse af de kommunale driftstilskud for 1987 til Købstadmuseet "Den gamle By", Forhistorisk Museum, Naturhistorisk Museum og Århus Kunstmuseum samt om godkendelse af museernes regnskaber for 1985.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.



82.04.21.00G01

48. Indstilling om en anlægsbevilling i 1986 på 250.000 kr. til nedtagning af asbest og rengøring samt om en anlægsbevilling på 1.025.000 kr. i 1987 til endelig renovering af Langenæs bibliotek, subsidiært en driftstillægsbevilling i 1987 på 207.000 kr. til forhøjelse af udgiften til husleje.

Borgmesterens afdeling fremsender sagen med bemærkning, at gennemførelse af det foreslåede arbejde vil medføre, at andre asbestarbejder skal udskydes. Dette vil i praksis medføre udskydelse af arbejder med højere prioritet. Såfremt magistratens 4. afdeling prioriterer arbejdet så højt, at det på trods heraf ønskes gennemført på nuværende tidspunkt, har man intet at indvende imod, at der meddeles den nødvendige anlægsbevilling på 1.275.000 kr. Det indstilles, at borgmesterens afdeling bemyndiges til i givet fald at godkende anvisning af rådighedsbeløb fra det til skolevæsenet overførte beløb til asbestarbejder. Magistraten tiltræder afdelingens indstilling i overensstemmelse med borgmesterens afdelings skrivelse af 4. december 1986.

Indstillingen vedtaget.

#### UDVALGET FOR KULTURELLE ANLIGGENDER:

82.07.18.02G01

49. Indstilling om en anlægsbevilling på 50.000 kr. til finansiering af en nødtørftig istandsættelse af dele af den tidligere manøvrebbygning ved Århus Gasværk, beliggende Spanien 19, med henblik på overdragelse af lokalerne til Frederiksbjerg Ungdomsforening i en midlertidig periode.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen med bemærkning, at der er nedsat en tværmagistratslig arbejdsgruppe, der skal udarbejde forslag til en fremtidig permanent anvendelse af arealerne ved Århus Gasværk og understreger, at der er tale om en nødtørftig istandsættelse med henblik på en midlertidig anvendelse til det anførte formål.

Rådmand Olaf P. Christensen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Sagen behandledes i byrådets møde den 19. november 1986, (pkt. 33).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for kulturelle anliggender.

Udvalget kunne enstemmigt tiltræde indstillingen.

Birte Bernt Henriksen og Vagn Særkjær var forhindret i at deltage i sagens behandling.

Frits Gundahl Sørensen var forhindret i at deltage i udvalgsrådet.

Indstillingen vedtaget.

#### MAGISTRATENS 5. AFDELING:

85.10.04G01

50. Indstilling om godkendelse af, at § 42 og § 43 udgår af registerforskrifter for Århus kommunes sagsstyrings- og af-

(Forts.)

giftssystem på Århus kommunale værker samt, at der under § 6 tilføjes et nyt stk. 5 som anført.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Bjarne Ørum var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 10. december 1986 (pkt. 9).

**Indstillingen vedtaget.**

#### **09.00003**

51. Indstilling om en tillægsbevilling til driftsbudgettet for 1986 på 100.000 kr. i mindreudgift og 840.000 kr. i mindreindtægt til Levnedsmiddel- og miljøtilsynet i Århus.

Borgmesterens afdeling har ikke noget at indvende imod indstillingen.

Det bemærkes, at forringelser af driftsbudgettet for 1986 medfører en forøgelse af statsafgiften.

Det forudsættes, at der senest den 1. februar 1987 fremsendes en redegørelse for muligheden for en forbedret budgetstyring på området.

Magistraten tiltræder indstillingen i overensstemmelse med borgmesterens afdelings erklæring af 27. november 1986.

**Indstillingen henvist til behandling i udvalget for kommunale forsyningsvirksomheder.**

#### **00.01003**

52. Indstilling om en tillægsbevilling til budgettet for 1986 på 119.433.000 kr. i mindreudgift og 110.302.000 kr. i mindreindtægt til Varmeplan Århus.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

**Indstillingen vedtaget.**

#### **00.01003**

53. Indstilling om en tillægsbevilling til budgettet for 1986 på 128.681.400 kr. i merindtægter og mindreudgifter samt 36.300.000 kr. i mindreindtægter og merudgifter til varmforsyningsvirksomhed, eget forsyningsområde.

Borgmesterens afdeling har ikke noget at indvende imod indstillingen.

Det forudsættes, at magistratens 5. afdeling senest den 1. februar 1987 fremsender en redegørelse for, hvorledes de omfattende ændringer i forudsætningerne for budget 1986 påvirker det vedtagne budget for 1987.

Redegørelsen bør endvidere indeholde en oversigt over kontoplanen for varmforsyningen og varmeplanen.

Magistraten tiltræder indstillingen i overensstemmelse med borgmesterens afdelings erklæring af 27. november 1986.

**Indstillingen vedtaget.**

13.03.00003

54. Indstilling om en tillægsbevilling til driftsbudgetet for 1986 på 10,5 mio. kr. i merindtægter og 24,3 mio. kr. i mindreindtægter til renter vedrørende varmeforsyningsvirksomhed.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

13.03.04.02003

55. Indstilling om en tillægsbevilling til budgettet for 1986 på 14 mio. kr. i merindtægter og merudgifter til anlæg af forsyningsledninger og stikledninger i nye udstykningsområder.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

13.05.00002

56. Indstilling om overflytning af rådighedsbeløb på 2.524.000 kr. fra 1986 til 1987 til forsøg med handicapkørsel og busprioritering.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

13.05.02002

57. Indstilling om overflytning af rådighedsbeløb på 1.950.000 kr. fra 1986 til 1987 til etablering af busvej fra Halmstadgade til Skejby sygehus.

Borgmesterens afdeling kan ikke tiltræde, at beløbet overføres til andre projekter, idet der herved vil blive tale om en aktivitetsudvidelse i forhold til det ved budgetlægningen forudsatte.

Magistraten henholder sig til borgmesterens afdelings erklæring af 27. november 1986.

Rådmand Thorkild Ibsen og rådkvinde Lone Hindø henholdt sig til magistratens 5. afdelings indstilling.

Indstillingen fra magistraten vedtaget.

UDVALGET FOR KOMMUNALE FORSYNINGSVIRKSOMHEDER:

00.01000

58. Indstilling om, at der oprettes et nyt kontoafsnit til sekretariatet for magistratens 5. afdeling samt, at der gives de fornødne bevillinger i forbindelse hermed.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Jens Arbjerg Pedersen og rådmand Thorkild Ibsen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag. Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 3. december 1986 (pkt. 34).

(Forts.)

Sagen behandlede i byrådets møde den 10. december 1986 (pkt. 8).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for kommunale forsyningsvirksomheder.

Udvalget kunne enstemmigt tiltræde indstillingen.

**Indstillingen vedtaget.**

#### 09.00G01

59. Indstilling om en anlægsbevilling på 200.000 kr. til projektering af laboratorieudvidelser ved levnedsmiddel- og miljøtilsynet.

Borgmesterens afdeling har ikke noget at indvende imod indstillingen.

Det forudsættes, at omfanget af vandanalyser og nye miljøkemiske opgaver konkretiseres i forbindelse med den igangværende budgetanalyse for levnedsmiddel- og miljøtilsynet.

Magistraten tiltræder indstillingen i overensstemmelse med borgmesterens afdelings erklæring af 20. november 1986.

Rådmand Olaf P. Christensen tog forbehold overfor overførslen af vandanalyseopgaverne fra privat til kommunalt regie.

Rådmand Jens Arbjerg Pedersen og rådmand Thorkild Ibsen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag. Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 3. december 1986 (pkt. 40).

Sagen behandlede i byrådets møde den 10. december 1986 (pkt. 10).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for kommunale forsyningsvirksomheder.

Et flertal af udvalget bestående af K. E. Mortensen, Birgit Mikkelsen Jørgen Christensen, Annie Niebuhr og Torben Maintz Andersen kunne tiltræde indstillingen.

Finn Ørntoft og Annemarie Bering tog forbehold.

**Indstillingen vedtaget med 19 stemmer mod 9.**

#### MAGISTRATENS 1. AFDELING:

##### 03.02.01056

60. Regnskab for Byggeselskabet Contact for året 1985.

Magistratens 1. afdeling har intet at bemærke til regnskabet og indstiller, at det godkendes.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

**Regnskabet godkendt.**

##### 03.02.01056

61. Regnskab for Andelsboligforeningen Det sociale Boligbyggeri for Århus og Omegn for året 1985.

(Forts.)

Magistratens 1. afdeling har intet at bemærke til regnskabet og indstiller, at det tages til efterretning. Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Regnskabet godkendt.

03.02.01056

62. Regnskab for Andelsboligforeningen "Ringgaarden" for året 1985.

Magistratens 1. afdeling indstiller, at regnskabet tages til efterretning.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Regnskabet godkendt.

03.02.01056

63. Regnskab for Statstjenestemændenes Boligforening for året 1985.

Magistratens 1. afdeling har intet at bemærke til regnskabet og indstiller, at det tages til efterretning.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Regnskabet godkendt.

00.01003

64. Indstilling om en tillægsbevilling til budget 1986 til forvaltningerne under magistratens 1. afdeling.

Borgmesterens afdeling fremsender sagen med følgende bemærkninger:

Der er ikke herfra noget at indvende imod foranstående indstilling fra magistratens 1. afdeling.

Det bemærkes, at den del af merindtægten, der hidrører fra ændring i beskatningsgrundlaget, er indregnet i forudsætningerne for budget 1987.

Merindtægten vedrørende andel i indkomstskat af aktieselskaber hjemmehørende i kommunen er 45 mio. kr. mere end forventet ved budgetlægningen og merindtægten vedrørende andel af særlig indkomstskat er 5 mio. kr. mere end forventet ved budgetlægningen.

De samlede merindtægter vil indgå i den endelige opgørelse af konjunkturreguleringen for perioden 1983-85.

Med udgangspunkt i den af indenrigsministeriet foreløbigt opgjorte efterregulering for kommunerne på i alt 1,4 mia. kr. er der budgetteret med en reduktion af Århus kommunes bloktilskud i 1987 på 131,6 mio. kr.

(Forts.)



Såfremt den endelige efterregulering for kommunerne udgør mere end 1,4 mia. kr. - f.eks. som følge af større selskabsskatter end forventet - vil det indebære en yderligere reduktion af Århus kommunes bloktilskud i 1987. Magistraten tiltræder afdelingens indstilling i overensstemmelse med borgmesterens afdelings indstilling. Rådmand Thorkild Ibsen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

82.04G01

65. Indstilling om en anlægsbevilling på 975.000 kr. til udskiftning af asbestlofter i administrationsbygningen Valdemarsgade 18.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

06.02G01

66. Indstilling om overførsel af 1,05 mio. kr. fra regnskabsåret 1986 til regnskabsåret 1987 til opkøb af arealer langs Egåen.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

#### UDVALGET FOR FAST EJENDOM OG GRØNNE OMRÅDER M.M.:

06.02.10G01

67. Indstilling om en anlægsbevilling på 1.900.000 kr. til indkøb og levering af oppumpningsfartøj til restaurering af Brabrand sø m.fl.

Borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Det bemærkes, at den anførte anskaffelsessum er betinget af, at købet aftales inden udgangen af november måned.

Magistraten tiltræder indstillingen i overensstemmelse med borgmesterens afdelings indstilling.

Rådmand Olaf P. Christensen var forhindret i at deltage i magistratens behandling af denne sag.

Sagen behandledes i byrådets møde den 19. november 1986 (pkt. 14).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for fast ejendom og grønne områder m.m.

Nora Brogaard, Inga Christensen, Flemming Knudsen, Lis Petersen og Viggo Jonassen kunne tiltræde indstillingen.

Birte Bernt Henriksen kunne ikke tiltræde indstillingen.

Torben Maintz Andersen var forhindret i at deltage i den afsluttende del af mødet.

Indstillingen vedtaget med 20 stemmer mod 7.

FORSKELLIGE SAGER:

13.05.00029

68. Forslag fra Den konservative byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Århus byråd pålægger herved Rådmanden f. magistratens 5. afdeling at undersøge mulighederne for at udligne prisen for abonnementskort for borgere i og uden for Århus kommune."

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 10. december 1986 (pkt. 30).

**Forslaget henvist til behandling i magistraten.**

16.04.03G01

69. Forespørgsel fra Socialistisk Folkepartis og Venstresocialisternes byrådsgrupper til rådmanden for magistratens 3. afdeling:

"Rådmanden for magistratens 3. afdeling bedes oplyse, hvilke aktuelle initiativer afdelingen er i gang med at tage for at løse de akutte pasnings- og fritidsproblemer for de sent udviklede 14-21 årige unge.

Samtidig bedes rådmanden orientere om problemernes art, størrelse og presserende karakter, ligesom rådmanden bedes oplyse om afdelingens finansieringsbehov for at kunne løse disse akutte problemer på forsvarlig vis."

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 10. december 1986 (pkt. 31).

**Rådmanden besvarede forespørgslen.**

00.01024

70. Forslag fra Venstresocialisternes byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Byrådet beslutter at oprette en julefond, der kan søges af alle lavtindkomstfamilier.

Fonden administreres af rådmanden for magistratens 3. afdeling."

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 10. december 1986 (pkt. 32).

**Forslaget henvist til behandling i udvalget for sociale institutioner m.m.**

03.0100G01

71. Forslag fra Socialistisk Folkepartis og Venstresocialisternes byrådsgrupper til byrådsbeslutning:

"Århus kommune meddeler byggestyrelsen, at man ikke ønsker at få gennemført den foreslåede indskrænkning i lejernes rettigheder i lejelovens § 14.

Samtidig finder man den først anvendte høringsfrist på 14 dage for helt uacceptabel kort."

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 10. december 1986 (pkt. 33).

**Forslaget henvist til behandling i magistraten.**